

REMINGTON®

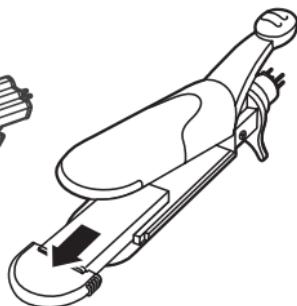
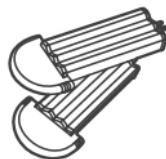
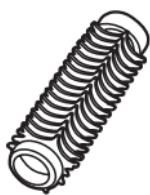
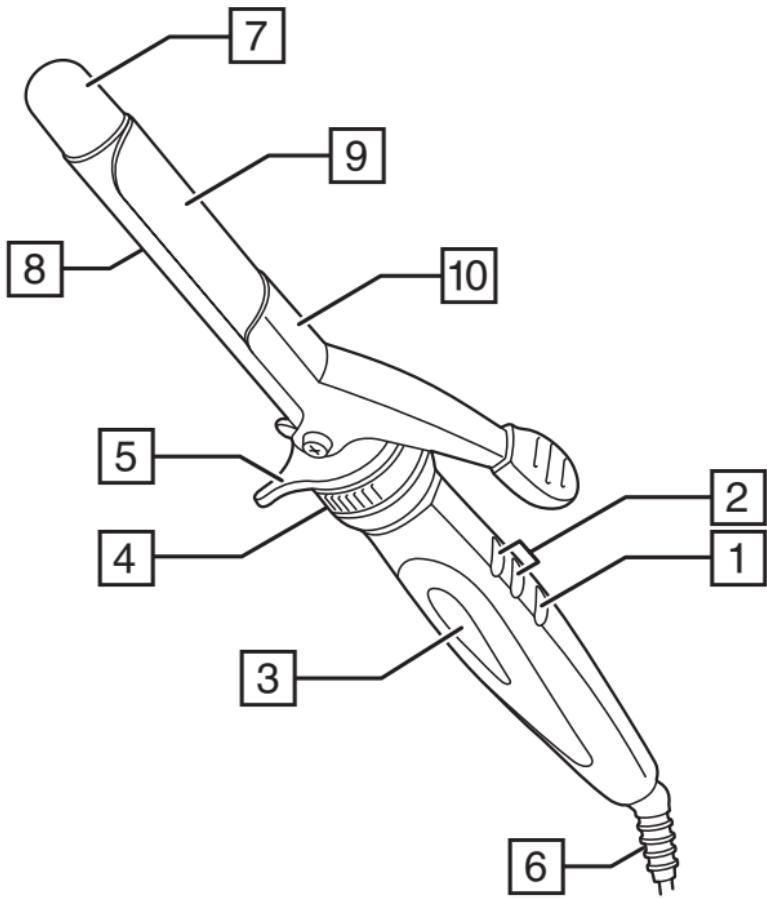
Multistyle Interchangeable Styler



S8670



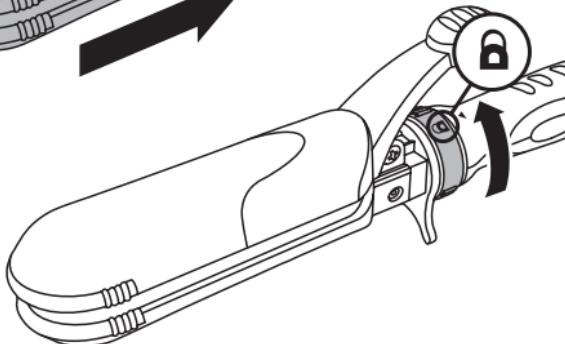
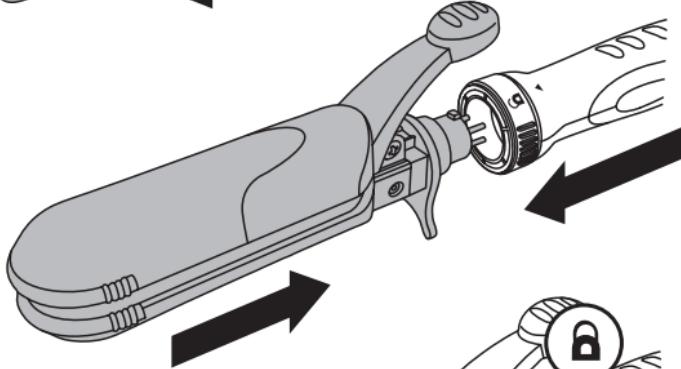
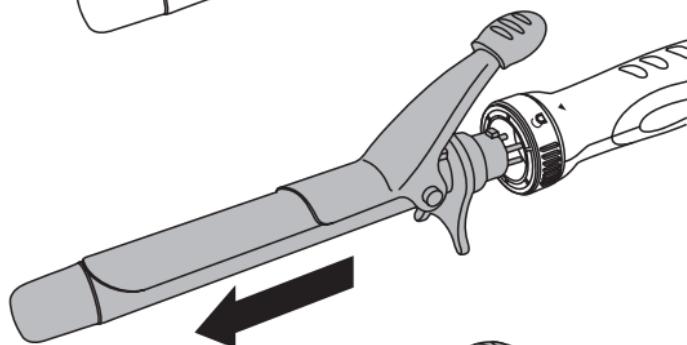
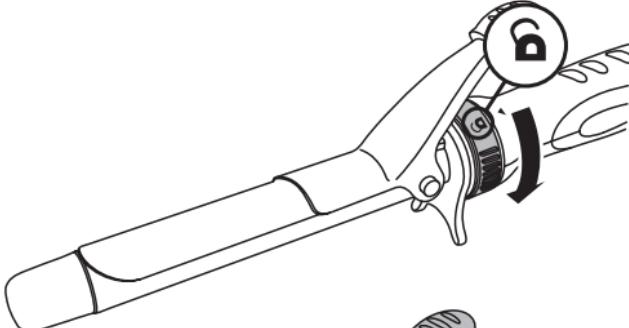
www.remington-europe.com



11

12

13



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
 Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
 - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.
- * Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
 - Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
 - Always place the appliance (with its stand, if any), on a heat-resistant, stable flat surface.
 - If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.



- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. On/Off button | 9. Long tong clip |
| 2. Temperature controls | 10. Short tong clip |
| 3. LED temperature indicator lights | 11. Spiral sleeve |
| 4. Attachment locking function | 12. Brush sleeve |
| 5. Stand | 13. Interchangeable straightening and crimping plates |
| 6. Swivel cord | 14. 4 sectioning clips (not shown) |
| 7. Cool tip | 15. Storage bag (not shown) |
| 8. 19mm tong | |

ADDITIONAL FEATURES

- Fast heat up—ready to use in 60 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

ASSEMBLY

- Make sure the appliance is switched off and unplugged, and that any attachments are completely cool before removing or fitting them.

To Secure Attachments to the Handle

1. Turn the locking ring from the locked position (Ⓐ) to the unlocked position (Ⓑ) (fig. A).
2. Pull the attachment out of the handle (fig. B).
3. Align the pins on the attachment with the corresponding holes in the handle then push the attachment into the handle and hold it there (fig. C).
4. While keeping pressure on the attachment, turn the locking ring to the locked position (Ⓐ) (fig. D).

To Change the Straightening/Crimping Plates

1. Ensure the unit is switched off and cool.
2. Slide the plates out holding the plastic edges.
3. Turn the plates over and slot back into place.

To Attach the Brush and Spiral Sleeve

1. Slide sleeve over the 19mm tong barrel, over the long tong clip and secure under the shorter tong clip.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection use a heat protection spray.
- Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- Select your attachment before you turn on the appliance.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 1. Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
- 2. Start styling on lower temperatures first. Select the appropriate temperature for your hair type using the controls on the top of the styler.
- 3. To increase the temperature press the button marked '+' to decrease the temperature press the button marked '-'

Recommended Temperatures

Temperature	Hair type
110°C - 170°C	Fine
170°C - 190°C	Medium/Thick

- The LED temperature indicator lights will stop flashing once the desired temperature is reached.
- After use, press and hold the off button to turn off then unplug the appliance.

For tight bouncy curls use the 19mm tong

- Place a section of hair under the long tong clip (smaller sections create tighter curls – larger sections create large curls or waves).
- Turn the styler to roll the hair round the barrel.
- Wait about 10 seconds for curl to form.
- Unwind the tong and release the curl.

For spiral curls or to aid with curling use the spiral sleeve.

- Secure hair under the short tong clip and wind the hair up the barrel using the spiral sleeve as a guide.
- For looser curls or curved and finished ends use the brush sleeve.
- Curl hair around the brush, hold in place for 20 seconds then gentle unwind.

For straight hair use the straightening plates.

- Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
- Only repeat twice per section to prevent damage to the hair.

To crimp hair use the crimper plates.

- Take a section of hair. Starting at the roots place the crimping plates either side of the section of hair press them shut and hold for a few seconds.
- Repeat down the section of hair until till a wave is created in the full length.
- Allow the hair to cool before styling.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Let the attachments cool before removing.
- To remove the attachment turn the locking ring clockwise to the unlocked position and pull the attachment away from the handle.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

 **Warnung:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.



- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührungen.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Ein-/Ausschalter | 9. Langer Clip für den Lockenstab |
| 2. Temperaturregler | 10. Kurzer Clip für den Lockenstab |
| 3. LED-Temperaturkontrollleuchten | 11. Spiralaufsatz |
| 4. Aufsatz-Verriegelung | 12. Bürstenaufsatz |
| 5. Gerätestütze | 13. Austauschbare Stylingplatten zum Glätten und Kreppen |
| 6. Kabel mit Drehgelenk | 14. 4 Haarclips (Nicht abgebildet) |
| 7. Kühle Spitze | 15. Aufbewahrungstasche (Nicht abgebildet) |
| 8. 19 mm Lockenstab | |

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Schnelles Aufheizen – in nur 60 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120 Volt können Zeiten und Temperaturen variieren.

MONTAGE

- Bevor Sie Aufsätze anbringen oder abnehmen vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist und dass alle Aufsätze vollständig abgekühlt sind.

Aufsätze am Griff befestigen

1. Drehen Sie den Verschlussring aus der Verriegelungsposition (A) in die Entriegelungsposition (B) (Abb. A).
2. Ziehen Sie den Aufsatz aus dem Griff (Abb. B).
3. Richten Sie die Stifte am Aufsatz an den entsprechenden Löchern im Griff aus, drücken Sie dann den Aufsatz in den Griff und halten Sie ihn gedrückt (Abb. C).
4. Während Sie den Aufsatz gedrückt halten, drehen Sie den Verschlussring in die Verriegelungsposition (A) (Abb. D).

Austauschen der Stylingplatten zum Glätten/Kreppen

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist.
2. Schieben Sie die Stylingplatten aus der Halterung und halten Sie dabei die Kunststoffenden fest.
3. Drehen Sie die Stylingplatten um und schieben Sie diese wieder zurück in die Halterung.

Befestigen des Bürsten- und Spiralaufsatzes

1. Schieben Sie den Aufsatz über den 19 mm Lockenstab und befestigen Sie ihn unter dem kürzeren Clip.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haares ein Hitzeschutzspray.
- Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die unterliegenden Strähnen.
- 1. Schließen Sie den Styler an den Strom an und halten Sie den Einschalter gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- 2. Beginnen Sie das Styling zunächst auf einer geringen Temperaturstufe. Wählen Sie die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp mithilfe der Regler oben am Styler aus.
- 3. Um die Temperatur zu erhöhen, drücken Sie die „+“ Taste. Um die Temperatur zu verringern, drücken Sie die „-“ Taste.

Empfohlene Temperaturwerte

Temperatur	Haartyp
110°C - 170°C	Fein
170°C - 190°C	Normal/Dick

- Die LED-Temperaturkontrollleuchten hören auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.

Um kleine Locken voller Sprungkraft zu stylen, verwenden Sie den 19 mm Lockenaufsatz.

- Klemmen Sie eine Haarsträhne unter den langen Clip (dünnerne Strähnen für kleinere Locken – größere Strähnen für größere Locken oder Wellen).
- Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
- Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.

Verwenden Sie für spiralförmige Locken oder stärker definierte Locken den Spiralaufsat.

- Befestigen Sie die Haarsträhne unter dem kurzen Clip und drehen Sie das Haar den Lockenstab entlang nach oben. Der Spiralaufsat sollte dabei aufgesetzt sein.
- Verwenden Sie für weichere Locken oder zum Stylen der Haarspitzen den Bürstenaufsatz.
- Wickeln Sie das Haar um den Bürstenaufsatz und lassen Sie es 20 Sekunden lang in dieser Position. Lösen Sie das Haar anschließend vorsichtig vom Bürstenaufsatz.

Verwenden Sie für glattes Haar die Glättplatten.

- Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglättner ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haares gleiten.
- Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden.

Verwenden Sie zum Kreppen der Haare die Kreppplatten.

- Nehmen Sie eine Haarsträhne. Beginnen Sie nahe den Haarwurzeln und setzen Sie die Kreppplatten links und rechts von der Haarsträhne an. Drücken Sie die Platten zusammen und lassen Sie sie einige Sekunden lang geschlossen.
- Wiederholen Sie den Vorgang mit der gesamten Haarsträhne, bis die ganze Strähne gekreppzt ist.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
- Den Aufsatz können Sie abnehmen, indem Sie den Verschlussring im Uhrzeigersinn drehen, so dass er nicht gesperrt ist. Ziehen Sie nun den Aufsatz vom Gerätetraggriff ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

 **Waarschuwing:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.

- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.

- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|---|--|
| 1. Aan/uit-knop | 9. Lange clip |
| 2. Functieknoppen temperatuurinstelling | 10. Korte clip |
| 3. LED indicaties temperatuurinstelling | 11. Spiraal-opzetstuk |
| 4. Vergrendeling voor opzetstukken | 12. Opzetborstel |
| 5. Standaard | 13. Dubbelzijdige omkeerbare stylingplaten - straightener en wafeltang |
| 6. Draaibaar snoer | 14. 4 haarclips (Geen afbeelding) |
| 7. Koel uiteinde | 15. Opbergetui (Geen afbeelding) |
| 8. 19mm krultang | |

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 60 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

EENHEID

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken en dat alle hulpstukken volledig zijn afgekoeld voordat u ze verwijdert of monteert.

Opzetstukken bevestigen op het handvat

1. Draai de vergrendelring van de vergrendelde stand (A) naar de ontgrendelde stand (B) (afb. A).
2. Trek het hulpstuk uit het handvat (afb. B).
3. Lijn de pinnen op het hulpstuk uit met de overeenkomstige gaten in de hendel en druk vervolgens het hulpstuk in het handvat en houd het daar vast (afb. C).
4. Terwijl u druk op het hulpstuk houdt, draait u de vergrendelring naar de vergrendelde stand (A) (afb. D).

De dubbelzijdige platen (straightener/wafeltang) vervangen

1. Controleer of het apparaat is uitgeschakeld en afgekoeld.
2. Houd de stylingplaten bij de kunststof zijkanten vast en schuif deze van het apparaat af.
3. Draai de stylingplaten om en schuif deze op dezelfde plaats terug.

Het spiraal-opzetstuk en de opzetborstel plaatsen

1. Schuif het spiraal-opzetstuk over buis van de 19mm krultang over de lange clip en zet deze vast onder de korte clip.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
 - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
 - Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en houd de aan-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
 2. Begin met stylen op een lage temperatuurinstelling. Selecteer de juiste temperatuur voor uw haartype met behulp van de functieknopen voor de temperatuurinstelling op de bovenkant van het apparaat.
 3. Druk op de knop '+' om de temperatuur te verhogen en op de knop '-' om deze te verlagen.

Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
110°C - 170°C	Fijn
170°C - 190°C	Medium/Dik

- De LED indicaties voor de temperatuurinstelling zullen stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
- Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Voor stevige en veerkrachtige krullen gebruikt u de 19mm krultang.

- Plaats een haarlok onder de lange clip (neem kleinere haarlokken voor kleine stevige krullen en grotere haarlokken voor grove krullen of een golvende beweging).
- Draai de styler en wikkel het haar rond de buis.
- Wacht ongeveer 10 seconden tot de kruil gevormd is.
- Draai de styler terug en laat de kruil los.

Gebruik het spiraal-opzetstuk voor spiraalvormige krullen of als extra hulp tijdens het stylen.

- Plaats een haarlok onder de korte clip en draai het haar om de buis van de krultang waarbij u het spiraal-opzetstuk als hulpmiddel gebruikt.
- Voor losser vallende krullen of afgeronde haarpunten gebruikt u de opzetborstel.
- Draai het haar om de opzetborstel, houd deze gedurende 20 seconden vast en draai vervolgens voorzichtig het haar van de opzetborstel af.

Voor steil haar gebruikt u de stylingplaten.

- Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
- Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.

Om het haar een wafel-effect te geven, gebruikt u de wafelplaten.

- Neem een haarlok. Begin bij de haaraanzet en houd de haarlok tussen de wafelplaten. Druk de wafelplaten tegen elkaar en wacht enkele seconden.
- Herhaal dit over de gehele lengte van het haar om de volledige lengte te stylen.
- Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.
- Om het opzetstuk te verwijderen, draait u de vergrendelring rechtsom, zodat deze wordt ontgrendeld en trekt u het opzetstuk weg van het handvat.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD)avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.

- Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|---|--|
| 1. Bouton marche/arrêt | 9. Pince longue |
| 2. Contrôle de la température | 10. Pince courte |
| 3. Témoin LED de température | 11. Embout spirale |
| 4. Fonction de verrouillage des accessoires | 12. Embout brosse |
| 5. Socle | 13. Plaques pour lisser et pour gaufrer interchangeables |
| 6. Cordon rotatif | 14. 4 pinces de séparation (Non illustré) |
| 7. Embout isolé | 15. Trousse de rangement (Non illustré) |
| 8. Fer à boucler de diamètre 19 mm | |

FONCTIONS DU PRODUIT

- Mise à température rapide – prêt en 60 secondes.
- Arrêt automatique de sécurité – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.
- Bi-voltage - permet une utilisation à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps de chauffe et les températures peuvent varier.

MONTAGE

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché et que tous les accessoires sont complètement refroidis avant de les retirer ou de les installer.

Fixer les accessoires à la poignée

1. Faites pivoter la bague de verrouillage de la position verrouillée (Ⓐ) à la position déverrouillée (Ⓑ) (Figure A).
2. Retirez l'accessoire de la poignée (Figure B).
3. Alignez les broches situées sur l'accessoire sur les trous correspondants dans la poignée, puis poussez l'accessoire dans la poignée et maintenez-le en place (Figure C).
4. Tout en maintenant la pression sur l'accessoire, faites pivoter la bague de verrouillage sur la position verrouillée (Ⓐ) (Figure D).

Changer les plaques pour lisser et pour gaufrer

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi.
2. Faites glisser les plaques pour les détacher en maintenant les bords en plastique.
3. Retournez les plaques et remettez-les en place.

Fixer l'embout brosse et l'embout spirale

1. Faites glisser l'embout sur le cylindre du fer de diamètre 19 mm, par-dessus la pince longue et fixez-le sous la pince courte.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
 - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 - Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
 - Sélectionnez votre accessoire avant d'allumer l'appareil.
 - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
- Branchez l'appareil puis appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil.
 - Commencez à coiffer avec des températures faibles. Sélectionnez la température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les touches situées sur le dessus de l'appareil.
 - Pour augmenter la température, appuyez sur le bouton '+' ; pour diminuer la température, appuyez sur le bouton '-'

Températures recommandées

Température	Type de cheveux
110°C - 170°C	Fin
170°C - 190°C	Moyen/Épais

- Les témoins LED de température arrêtent de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.

Pour des boucles serrées et rebondies, utilisez le fer à boucler de diamètre 19 mm

- Placez une mèche de cheveux sous la pince longue (des mèches fines donnent des boucles plus serrées – des mèches plus larges donnent des boucles larges ou des ondulations).
- Faites pivoter le fer pour enruler les cheveux autour du cylindre.
- Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- Retirez la pince et libérez la boucle.

Pour des boucles en spirale ou pour favoriser l'ondulation, utilisez l'embout spirale.

- Placez une mèche sous la pince courte et enroulez les cheveux autour du cylindre en utilisant le l'embout spirale comme guide.
- Pour des boucles plus lâches ou des extrémités incurvées, utilisez l'embout brosse.
- Enroulez une mèche de cheveux autour de la brosse, maintenez la mèche en place pendant 20 secondes, puis déroulez-la lentement.

Pour les cheveux lisses, utilisez les plaques pour lisser.

- Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lissoir sur toute la longueur sans vous arrêter.
- Répétez uniquement deux fois par mèche afin d'éviter d'abîmer les cheveux.

Pour des cheveux gaufrés, utilisez les plaques pour gaufrer.

- Prenez une mèche de cheveux. En partant des racines, placez les plaques pour gaufrer de chaque côté de la mèche de cheveux, fermez-les et maintenez-les dans cette position pendant quelques secondes.
- Répétez l'opération en descendant le long de la mèche de cheveux jusqu'à obtenir une ondulation sur toute la longueur de la mèche.
- Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.
- Pour retirer l'accessoire, faites pivoter la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage et séparez l'accessoire de la poignée.
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Nettoyez toutes les surfaces avec un linge humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou agressifs ou des solvants.

(FR)

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfria.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.

- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

- | | |
|---|---|
| 1. Interruptor encendido/apagado | 9. Pinza larga |
| 2. Controles de temperatura | 10. Pinza corta |
| 3. Luces LED indicadoras de temperatura | 11. Accesorio en espiral |
| 4. Función de bloqueo de accesorios | 12. Accesorio de cepillo |
| 5. Base | 13. Placas alisadoras y onduladoras intercambiables |
| 6. Cable giratorio | 14. 4 pinzas separadoras (no se muestra en la imagen) |
| 7. Punta fría de seguridad | 15. Neceser (no se muestra en la imagen) |
| 8. Pinza de 19 mm | |

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Calentamiento rápido: listo en 60 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

MONTAJE

- Compruebe que el aparato está apagado y desenchufado y que los accesorios se han enfriado antes de fijarlos o retirarlos.

Fijar los accesorios al mango

1. Gire el anillo de bloqueo de la posición de bloqueo ( A) a la posición de desbloqueo ( B) (fig. A).
2. Extraiga el accesorio del mango (fig. B).
3. Alinee las clavijas del accesorio con los orificios correspondientes del mango, presione el accesorio para introducirlo en el mango y manténgalo en esa posición (fig. C).
4. Mientras presiona el accesorio, gire el anillo de bloqueo a la posición de bloqueo ( D) (fig. D).

Para cambiar las placas alisadora/onduladora

- Asegúrese de que la unidad está desenchufada y fría.
- Deslice las placas hacia afuera, sujetando las puntas de plástico.
- Dé la vuelta a las placas y encájelas de nuevo en su sitio.

Para acoplar el accesorio de cepillo y el accesorio en espiral

- Deslice el accesorio sobre el barril de la pinza de 19 mm, sobre la pinza larga y fíjelo bajo la pinza corta.

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.
- Divida el pelo en capas antes de moldearlo. Moldee siempre primero las capas inferiores.

1. Para encender el aparato, enchúfelo a la red y mantenga apretado el botón de encendido.
2. Comience a moldear el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura apropiada para su tipo de cabello utilizando los controles dispuestos en la parte superior de la unidad.
3. Para aumentar la temperatura presione el botón con el símbolo «+» y para bajarla, el botón con el símbolo «-».

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
110°C - 170°C	Fino
170°C - 190°C	Medio/Grueso

- Las luces LED indicadoras de temperatura dejarán de parpadear cuando se alcance la temperatura deseada.
- Cuando haya terminado, mantenga apretado el botón de apagado (off) para apagar el aparato. Desenchúfelo a continuación.

Para rizos compactos y flexibles utilice la pinza de 19 mm

- Coloque un mechón de cabello dentro de la pinza larga (para rizos más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizos más sueltos y ondas, utilice mechones más grandes).
- Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
- Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
- Desenrolle la pinza y suelte el rizo.

Para obtener rizos en espiral o para ayudar al rizado utilice el accesorio en espiral.

- Fije el cabello bajo la pinza corta y enrolle el pelo alrededor del barril utilizando el accesorio de espiral.
- Para obtener rizos más sueltos o puntas curvadas y bien definidas utilice el accesorio de cepillo.
- Enrosque el cabello alrededor del cepillo, manténgalo así durante 20 segundos y desenróselo suavemente.

Para cabello liso, utilice las placas alisadoras.

- Alisando un mechón cada vez, pase el alisador por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
- No repita la operación más de dos veces por mechón para evitar dañar el pelo.

Para cabello ondulado, utilice las placas onduladoras.

- Sujete un mechón de pelo. Partiendo de la raíz, coloque las placas a ambos lados del mechón, ciérrelas y apriete durante unos segundos.
- Repita la operación bajando por el mechón de pelo hasta formar una onda completa.
- Deje que el pelo se enfrie antes de moldearlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.
- Para retirar el accesorio, gire el anillo de bloqueo hacia la derecha hasta la posición de desbloqueado y separe el accesorio del mango.
- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

(ES)

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

 **Avvertenza:** Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

PARTI

- | | |
|--|---|
| 1. Pulsante On/Off | 9. Pinza lunga del ferro |
| 2. Controlli per regolare la temperatura | 10. Pinza corta del ferro |
| 3. Indicatori LED di temperatura | 11. Supporto a spirale |
| 4. Anello di blocco degli accessori | 12. Supporto a spirale |
| 5. Supporto di protezione dal calore | 13. Piastre intercambiabili per lisciare e arricciare i capelli |
| 6. Cavo girevole | 14. 4 mollette per dividere i capelli (Non visualizzato) |
| 7. Punto freddo | 15. Custodia (Non visualizzato) |
| 8. Ferro da 19mm | |

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Riscaldamento rapido - pronto in 60 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane acceso dopo 60 minuti.
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

MONTAGGIO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e disconnesso, e che tutti gli accessori siano completamente freddi prima di smontarli o montarli.

Per montare gli accessori all'impugnatura

1. Ruotare l'anello di blocco dalla posizione di blocco (Ⓐ) alla posizione di sblocco (Ⓑ) (fig. A).
2. Staccare l'accessorio dall'impugnatura (fig. B).
3. Allineare i perni sull'accessorio con i fori corrispondenti nell'impugnatura quindi spingere l'accessorio nell'impugnatura e tenerlo in quella posizione (fig. C).
4. Mantenendo la pressione sull'accessorio, ruotare l'anello di blocco verso la posizione di sblocco (Ⓐ) (fig. D).

Per cambiare le piastre lisciante/arricciante

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e freddo.
2. Fare scorrere le piastre verso l'esterno reggendo i bordi in plastica.
3. Capovolgere le piastre e rimetterle in posizione.

Per montare il supporto a spazzola e il supporto a spirale

1. Fare scorrere il supporto sul ferro da 19mm, sopra la pinza lunga del ferro e fissarlo sotto la pinza più corta.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- Montare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 1. Collegare l'apparecchio e premere e tenere premuto il pulsante 'On' per accenderlo.
- 2. Iniziare ad utilizzare lo styler a basse temperature. Selezionare la temperatura adatta per il vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sulla parte superiore della piastra.
- 3. Per aumentare la temperatura premere il pulsante contrassegnato con '+' per diminuire la temperatura premere il pulsante contrassegnato con '-'

Temperature raccomandate

Temperatura	Tipo di capelli
110°C - 170°C	Sottili
170°C - 190°C	Medi/Spessi

- Le spie LED della temperatura smetteranno di lampeggiare una volta raggiunta la temperatura desiderata.
- Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante Off per spegnere l'apparecchio e poi disconnetterlo.

Per ricci stretti ed elasticici utilizzare il ferro da 19mm

- Posizionare una ciocca di capelli sotto la pinza lunga (ciocche più piccole creano ricci più stretti - ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- Ruotare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- Attendere circa 10 secondi per fare formare i ricci.
- Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.

Per ricci a spirale o per avere un aiuto nell'arricciatura, utilizzare il supporto a spirale.

- Fissare i capelli sotto la pinza corta del ferro e avvolgerli attorno al ferro utilizzando il supporto a spirale come guida.
- Per ricci più morbidi o più curvi e punte ben definite, utilizzare la spazzola.
- Avvolgere i capelli attorno alla spazzola, aspettare 20 secondi, poi svolgere delicatamente.

Per ottenere capelli lisci, utilizzare le piastre liscianti.

- Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
- Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.

Per ottenere capelli mossi, utilizzare le piastre arriccianti.

- Prendere una ciocca di capelli. Cominciando dalle radici posizionare le piastre ad entrambi i lati della ciocca di capelli, premerle, chiudere e aspettare qualche secondo.
- Ripetere per tutta la lunghezza della ciocca di capelli fino a quando si crea un'onda su tutta la lunghezza.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
- Per smontare l'accessorio, ruotare l'anello di blocco in senso orario fino alla posizione di sblocco ed estrarre l'accessorio dall'impugnatura.
- Collegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare tutte le superfici con un panno umido.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

 **Advarsel:** Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.

- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vrude eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Tænd/sluk-knap | 9. Lang tang |
| 2. Temperaturkontrol | 10. Kort tang |
| 3. LED-temperaturindikator | 11. Spiralbørste |
| 4. Låsefunktion til tilbehør | 12. Volumenbørste |
| 5. Holder | 13. Udkiftelige glattejerns- og crepeplader |
| 6. Drejbar ledning | 14. 4 klips til inddeling af håret (ikke vist) |
| 7. 'Cool Tip' | 15. Opbevaringstaske (ikke vist) |
| 8. 19 mm tang | |
-

PRODUKT Funktioner

- Hurtig opvarmning – klar til brug på 60 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.



SAMLING

- Inden du sætter tilbehør på eller tager det af, skal du sørge for, tilbehøret er helt kølet helt af – og at enheden er slukket og stikket taget ud.

Sådan fastgøres tilbehør på håndtaget

1. Drej låseringen fra låst position (□) til oplåst position (□) (fig. A).
2. Træk tilbehøret ud af håndtaget (fig. B).
3. Sæt stifterne på tilbehøret ud for hullerne på håndtaget, og tryk så tilbehøret ind i håndtaget og hold det fast dér (fig. C).
4. Mens du fortsat trykker på tilbehøret, drejer du låseringen til låst position (□) (fig. D).

For at udskifte glattejerns- og crepeplader

1. Sørg for, at enheden er slukket og afkølet.
2. Hold på plastikkanterne, og lad pladerne glide ud.
3. Vend pladerne om og sæt dem på plads igen.

For at fastgøre volumenbørsten og spiralbørsten

1. Lad børsten glide ind over den 19 mm tang-cylinder, over den lange tang og fastgør den under den korte tang.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
- Vælg dit tilbehør før du tænder apparatet.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 1. Sæt stylerens stik i og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde for produktet.
- 2. Begynd stylingen ved lave temperaturer i starten. Du skal vælge en temperatur, der passer til din hårtype ved hjælp af knapperne øverst på styleren.

- Hæv temperaturen ved at trykke på knappen med '+'symbolet og sænk temperaturen ved at trykke på knappen med '-' symbolet.

Anbefalede temperaturer

Temperatur	Hårtyppe
110°C - 170°C	Fint
170°C - 190°C	Medium / Tykt

- LED-temperaturindikatoren stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.
- Efter brug skal du holde sluk-knappen nede for at slukke for apparatet - tag derefter dets stik ud af stikkontakten.

For stramme levende krøller bruges 19 mm tangen

- Placér en lok af dit hår under den lange tang (mindre lokker giver strammere krøller – store lokker giver store krøller eller fald).
- Drej styleren så håret snos rundt om cylinderen.
- Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.
- Rul tangen fri og slip krøllen.

Spiralbørsten bruges, hvis du ønsker spiralkrøller, eller for at hjælpe med at krølle håret.

- Fastgør håret under den korte tang og sno håret op langs cylinderen med spiralbørsten som en rettesnor.
- Ønskes løse krøller eller bøjede eller velafsluttede spidser bruges volumenbørsten.
- Krøl håret rundt om børsten og hold det i 20 sekunder, rul det forsigtigt ud igen.

Ønskes glat hår bruges glattejernspladerne.

- Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
- Gentag kun handlingen to gange for hver sektion, for at undgå at gøre skade på håret.

For at crepe håret bruges crepepladerne.

- Tag en lok af dit hår. Start ved rødderne og sæt crepepladerne på hver side af hårlokken og klem dem sammen, hold i nogle få sekunder
- Gentag dette gennem hele hårlokken, indtil du har bølger i hårets fulde længde.
- Lad håret afköle inden styling.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Lad tilbehørsdelene køle af inden de afmonteres.
- Fjern tilbehøret ved at dreje låseringen med uret til den ulåste position og træk tilbehøret af håndtaget.
- Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afgives på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

(DK)

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⚠ Varning – Använd inte denna apparat nära badkar, duschkabiner, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmefårligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller härbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrinda och snurra på sladden.

- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

DELAR

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Knapp för On/Off | 9. Lång tångklämma |
| 2. Temperaturkontroller | 10. Kort tångklämma |
| 3. Indikatorlampor (LED) – temperatur | 11. Spiralhylsa |
| 4. Låsfunktion på tillbehör | 12. Borsthylsa |
| 5. Ställ | 13. Utbytbar plattång och krusplattor |
| 6. Vridbart sladdfäste | 14. 4 sektionsklämmor (Visas inte) |
| 7. Sval ände | 15. Förvaringspåse (Visas inte) |
| 8. 19mm tång | |

PRODUKTEGENSKAPER

- Snabb uppvärmning – klar på 60 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.



MONTERING

- Man ska se till att apparaten är avstängd och sladden utdragen ur kontakten, samt att eventuella tillbehör är helt svala innan man tar bort eller fäster dem.

Lås fast tillbehör på handtaget

1. Vrid låsringen från det låsta läget (Ⓐ) till det upplästa läget (Ⓑ) (fig. A).
2. Dra ut tillbehöret ur handtaget (fig. B).
3. Placera tapparna på tillbehöret i linje med motsvarande hål i handtaget. Tryck sedan in tillbehöret i handtaget och håll kvar det där (fig. C).
4. Medan man fortsätter trycka på tillbehöret vrider man låsringen till det låsta läget (Ⓐ) (fig. D).

Byta plattång/krusplattor

1. Kontrollera att apparaten är avstängd och kall.
2. Låt plattorna glida ut medan du håller i plastkanterna.
3. Vänd plattorna och sätt dem tillbaka på plats.

Sätta fast borsthylsa och spiralhylsa

1. Skjut hylsan över den 19 mm breda spolen, över den långa tångklämmen och lås fast under den kortare tångklämmen.

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkamat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Välj tillbehör innan du startar apparaten.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 1. Slå på apparaten genom att koppla in den till elnätet och trycka på knappen för On och hålla den inne.

2. Börja med att forma håret på lägre temperatur. Välj lämplig temperatur för din hårtyper med hjälp av kontrollerna uppe på apparaten.
3. Höj temperaturen genom att trycka på knappen som är markerad med "+" och sänk den genom att trycka på knappen som är markerad med "-".

Rekommenderade temperaturer

Temperatur	Hårtyper
110°C - 170°C	Fint
170°C - 190°C	Medium/Tjockt

- LED-indikatorerna för temperatur upphör att blinka när önskad temperatur är uppnådd.
- Tryck in knappen för Off och håll den inne och dra sedan ur kontakten till elnätet efter användning.

Använd spolen på 19 mm för fasta spänstiga lockar.

- Placer en hårslinga under den långa tångklämmen (mindre slingor ger fastare lockar och större slingor ger stora lockar eller vågor).
- Rulla upp håret på spolen genom att vrida på apparaten.
- Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.
- Rulla upp tången och släpp lös locken.

Använd spiralhylsan för korkskruvslockar eller som hjälp vid formning av lockar.

- Sätt fast håret under den korta tångklämmen och vira upp håret på spolen med hjälp av spiralhylsan.
- Använd borsthysan för lösare lockar eller för att böja eller finputsa hårtopparna.
- Locka håret runt borsten, håll kvar under 20 sekunder och lösgör sedan håret försiktigt.

Använd plattångsplattorna för rakt hår.

- Indikatorn "on" tänds när stylingtången är klar att användas – detta tar cirka 15 sekunder.
- Upprepa endast två gånger per hårslinga för att förhindra skador på håret.

Använd krusplattorna för att krusa håret.

- Fatta tag i en hårslinga. Börja från hårrotterna och placera krusplattorna på vardera sida om hårslingen, tryck ihop plattorna för att stänga dem och håll kvar några sekunder.
- Fortsätt på samma sätt nedåt längs hela hårslingen tills hela slingan är behandlad.
- Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.
- Ta av tillbehöret genom att vrida låsringen medurs till upplåst läge och sedan dra ut det från handtaget.
- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.



Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
 Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrommen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.

- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkää laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  **Varoitus:** Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöö kestävälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähipään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä väänä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriötä.

- Älä väänä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Virtakytkin | 9. Pitkä kihartimen klipsi |
| 2. Lämpötilasäädöt | 10. Lyhyt kihartimen klipsi |
| 3. Lämpötilan LED-merkkivalot | 11. Spiralli-lisäosa |
| 4. Lisäosan lukitustoiminto | 12. Harja-lisäosa |
| 5. Teline | 13. Kaksipuoliset suoristus- ja kreppauslevyt |
| 6. Pyörivä johto | 14. 4 osioklipsiä (Ei kuvassa) |
| 7. Kylmä kärki | 15. Säilytslaukku (Ei kuvassa) |
| 8. 19 mm kiharrin | |

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Nopea kuumennus, valmis 60 sekunnissa.
- Automaattiinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailta. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

FI

KOKOAMINEN

- Varmista, että laite on kytetty pois päältä, pistoke on irrotettu pistorasiasta ja kaikki lisäosat ovat jäähyneet ennen kuin irrotat tai kiinnität lisäosiota.

Lisäosien kiinnittäminen kahvaan

1. Käännä lukitusrengas lukitusta asennosta (A) avattuun asentoon (B) (kuva A).
2. Vedä lisäosa irti kädensjasta (kuva B).
3. Kohdista lisäosan tapit vastaaviin kädensjassa oleviin reikiin, paina sitten lisäosa kädensjaa ja pidä sitä siellä (kuva C).
4. Pidä lisäosaa painettuna ja käännä lukitusrengas samalla lukittuun asentoon (B) (kuva D).

Suoristus-/kreppilevyjen vaihtaminen

1. Varmista, että laite on kytetty pois päältä ja se on jäähyntynyt.
2. Pidä kiinni levyjen muovireunoista ja liu'uta levyt pois.
3. Käännä levyt ylösalaisten ja työnnä takaisin paikoilleen.

Harja- ja spiralli-lisäosan kiinnittäminen

1. Liu'uta lisäosa 19 mm sauvan päälle pitkän sauvan klipsin yli ja kiinnitä lyhyen sauvan klipsin alle.

KÄYTTÖOHJEE

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että huiksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
- Hiussuihkeet sisältävät syttivää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.
- Jaotttele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.

- Liitä muotoilija verkkovirtaan ja kytke päälle painamalla ja pitämällä painiketta.
- Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyyppillesi sopiva lämpötila muotoilijan päällä olevilla säätimillä.
- Lisää lämpötilaa painamalla painiketta, joka on merkitty "+", vähennä lämpötilaa painamalla painiketta, joka on merkitty "-".

Suositellut lämpötilat

Lämpötila	Hiustyyppi
110°C - 170°C	Hennot
170°C - 190°C	Keskivahvat/Vahvat

- Lämpötilan LED-merkkivalo lakkaa vilkkuimesta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- Kytke laite käytön jälkeen pois pääältä painamalla off-painiketta, irrota laite sitten pistorasiasta.

Käytä tiukkoihin, joustaviin kiharoihin 19 mm:n kiharrinta

- Aseta hiusosio pitkän kihartimen klipsin alle (pienemmistä osiosta tulee tiukempia kiharoita – suuremmista osiosta tulee suurempia kiharoita tai laineita).
- Käännä muotoiljaa, jotta voit kiertää hiukset kihartimen ympärille.
- Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.

Käytä korkkiruuvikiharoiden tekemiseen tai kiharoiden avuksi spiraaliosaa.

- Kiinnitä hiukset lyhyen kihartimen klipsin alle ja käännä sauva käyttämällä spiraaliosaa ohjaimena.
- Käytä harjaosaa, jos haluat löysempää kiharoita tai käännetyt latvat.
- Kiharra hiukset harjan ympärille, pidä paikoillaan 20 sekuntia ja kierrä sitten varovasti auki.

Suorista hiukset suoristuslevyjen avulla.

- Työskentele osio kerrallaan ja vedä suoristajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäytämättä.
- Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden väittämiseksi.

Kreppaa hiukset kreppauslevyjen avulla.

- Ota hiusosio. Aloita tyvestä ja aseta kreppauslevy kummallekin puolelle hiusosiota, paina levyt yhteen ja pidä muutama sekunti.
- Toista samaa hiusosiota alaspäin, kunnes hius on käsitetty koko pituudelta.
- Anna hiusten jäähytyä ennen muotoilua.

PUHDISTUS JA HOITO

- Anna lisäosien jäähytyä ennen irrottamista.
- Irrota lisäosa kääntämällä lukitusrengasta myötäpäivään avattuun asentoon ja vedä lisäosa irti kahvasta.
- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähytyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.ts.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisistaaineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symbolilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajitelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

(FI)

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ☒ Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.

- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|---|--|
| 1. Botão on/off | 9. Pinça tipo mola comprida |
| 2. Controlos de temperatura | 10. Pinça tipo mola curta |
| 3. Luzes indicadoras de temperatura LED | 11. Espiral acessória de encaixe |
| 4. Função de bloqueio do acessório | 12. Escova acessória de encaixe |
| 5. Base | 13. Placas de alisar e ondular intercambiáveis |
| 6. Cabo giratório | 14. 4 molas separadoras (não mostrado) |
| 7. Ponta fria | 15. Bolsa de armazenamento (não mostrado) |
| 8. Pinça de 19 mm | |



CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Aquecimento rápido: pronto em 60 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

MONTAGEM

- Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e a ficha removida da tomada elétrica, e que quaisquer acessórios estão totalmente frios antes de os remover ou encaixar.

Fixar acessórios no cabo

1. Rode o aro de bloqueio da posição de bloqueado (Ⓐ) para a posição de desbloqueado (Ⓑ) (fig. A).
2. Puxe o acessório para fora do cabo (fig. B).
3. Alinhe os pinos no acessório com os respetivos orifícios do cabo e, em seguida, empurre o acessório para dentro do cabo e exerça pressão (fig. C).
4. Enquanto mantém a pressão sobre o acessório, rode o aro de bloqueio para a posição de bloqueado (Ⓐ) (fig. D).

Mudar as placas de alisar/ondular

1. Certifique-se de que a unidade está desligada e fria.
2. Deslize as placas para fora segurando as pontas de plástico.
3. Vire as placas ao contrário e encaixe-as de novo no sítio.

Encaixar a espiral e a escova acessórias de encaixe

1. Deslize o acessório sobre a pinça de 19 mm, sobre a pinça tipo mola comprida e fixe sob a pinça tipo mola curta.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
- Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- Selecione o seu acessório antes de ligar o aparelho.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- 1. Ligue o modelador à corrente elétrica e prima longamente o botão on para o ligar.
- 2. Comece a modelar com as temperaturas mais baixas primeiro. Selecione a temperatura adequada para o seu tipo de cabelo utilizando os controlos no topo do modelador.
- 3. Para aumentar a temperatura prima o botão «+» e para reduzir prima o botão «-».

Temperaturas recomendadas

Temperatura	Tipo de cabelo
110°C - 170°C	Fino
170°C - 190°C	Médio/Espesso

- As luzes indicadoras de temperatura LED pararão de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
- Após a utilização, prima longamente o botão off para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.

Para caracóis apertados e saltitantes use a pinça de 19 mm.

- Coloque uma secção de cabelo debaixo da pinça tipo mola comprida (secções mais pequenas criaráo caracóis mais apertados – secções maiores criaráo caracóis mais largos ou ondas).
- Gire o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
- Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
- Desenrole a pinça e liberte o caracol.

Para canudos ou para auxiliar o processo de encaracolar use a espiral acessória de encaixe.

- Prenda o cabelo sob a pinça tipo mola curta e enrole o cabelo no cilindro no sentido ascendente usando a espiral acessória de encaixe como guia.
- Para caracóis mais soltos ou pontas curvas com acabamento use a escova acessória de encaixe.
- Encaracole o cabelo à volta da escova, mantenha durante 20 segundos e depois desenrole suavemente.

Para cabelo liso use as placas de alisar.

- Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.

Para ondular o cabo use as placas de ondular.

- Segure uma secção de cabo. Comece pela raiz colocando as placas de ondular em ambos os lados da secção de cabo e feche as placas mantendo-as desta forma durante alguns segundos.
- Repita o processo ao longo da secção de cabo até formar uma onda em todo o comprimento.
- Permita que o cabo arrefeça antes de começar a modelar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Aguarde que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
- Para retirar o acessório, rode o aro de bloqueio para a direita para a posição de desbloqueado e puxe o acessório para fora do cabo.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.

-  **Upozornenie :** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Ked' je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
 - Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
 - Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
 - Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
 - Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keďže je pripojený k zdroju napäťia.
 - Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SÚČASTI

- | | |
|---|---|
| 1. Tlačidlo On/Off na zapnutie a vypnutie | 10. Krátky štípec kulmy |
| 2. Kontrolky teploty | 11. Nasúvací nadstavec špirála |
| 3. LED kontrolky teploty | 12. Nasúvací nadstavec kefa |
| 4. Funkcia uzamknutia nadstavca | 13. Vymeniteľné plochy na vyrovnanie a kučeravenie/ krepovanie vlasov |
| 5. Podstavec | 14. 4 pinety na oddelenie prameňov (nie je vyobrazené) |
| 6. Otočný kábel | 15. Skladovacie puzdro (nie je vyobrazené) |
| 7. Studený koniec | |
| 8. 19 mm úzka kulma | |
| 9. Dlhý štípec kulmy | |

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Rýchle zahriatie – pripravená za 60 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Celosvetové napätie: pre použitie doma i v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty lísiť.



POSKLADANIE

- Dbajte o to, aby bol prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete, aby boli všetky nadstavce pred ich odoberaním alebo zakladaním úplne vychladnuté.

Upevnenie nadstavcov na rukoväť

1. Otočte uzamykacím krúžkom uzamknutej pozície (Ⓐ) do odomknutej pozície (Ⓑ) (Obr. A).
2. Nadstavec vytiahnite z rukoväte (Obr. B).
3. Kolíky na nadstavci priložte k príslušným otvorom v rukoväti, potom zatlačte nadstavec do rukoväte a podržte ho tam (Obr. C).
4. Za stáleho tlaku na nadstavec otočte uzamykacím krúžkom do uzamknutej pozície (Ⓐ) (Obr. D).

Výmena vyrovnavávacích /krepovacích plôch

1. Skontrolujte, či je prístroj vypnutý a studený.
2. Plochy uchopte za plastové okraje a vysuňte ich von.
3. Plochy otočte a vložte späť na miesto.

Pripojenie nadstavcov - nasúvacej kefy a nasúvacej špirály

1. Zasuňte nasúvaciu časť na 19 mm valec kulmy, ponad dlhý štípec kulmy a upevnite ju pod kratším štipcom kulmy.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.

 - Styler zapojte do siete a zapnite stlačením a podržaním tlačidla „On“
 - S úpravou účesu začíname najskôr pri nižších teplotách. Zvolte vhodnú teplotu pre svoj typ vlasov pomocou ovládačov vo vrchnej časti stylera.
 - Teplotu zvýšite stlačením tlačidla ‘+’, teplotu znížite stlačením tlačidla ‘-’.

Odporučané teploty

Teplota	Typ vlasov
110°C - 170°C	Jemné
170°C - 190°C	Stredné/Husté

- Po dosiahnutí požadovanej teploty prestanú LED kontrolky teploty blikať.
- Po použití prístroja vypnite stlačením a podržaním tlačidla off a vytiahnite ho z elektrickej siete.

Na vytvorenie tesných a pružných kučier použite 19 mm kulmu.

- Prameň vlasov vložte pod dlhý štipec kulmy (s menšími prameňmi vytvoríte pevnejšie kučery – s väčšími prameňmi vytvoríte veľké kučery alebo vlny).
- Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasys okolo valca.
- Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
- Odviňte vlasys z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.

Na vytvorenie špirálovitých kučier alebo ako pomocný nástroj na zvlnenie vlasov použite nasúvaciu špirálu.

- Uchyťte vlasys pod krátkym štipcom kulmy a po celej dĺžke klieští ich natočte pomocou a pozdĺž nasúvacej špirály.
- Na vytvorenie voľnejších kučier alebo zatočených a upravených koncov použite nasúvaciu kefu.
- Natočte vlasys okolo kefy, podržte na mieste 20 sekúnd, potom jemne odviňte.

Na vytvorenie rovných vlasov použite žehliace plochy.

- Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
- Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasys nepoškodili.

Na krepovanie vlasov použite krepovacie plochy.

- Vezmite prameň vlasov. Začíname od korienkov, priložte plochy na krepovanie vlasov z každej strany prameňa vlasov, stlačte ich, zatvorte a niekoľko sekúnd podržte.
- Postup opakujte na celom prameni vlasov, až kým sa nevytvorí vlna po celej dĺžke vlasov.
- Pred ďalšou úpravou nechajte vlasys vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.
- Nadstavec odstráňte otočením uzamykacieho krúžku v smere hodinových ručičiek do odomknutej pozície a vytiahnutím nadstavca z rukoväte. Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a pripadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ☒ **Upozornění:** Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přívodní šnůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šnůru a zástrčku chráňte před stykem s horkými povrhy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.

- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávajte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem strojku Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

- | | |
|--|--|
| 1. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí (On/Off) | 9. Dlouhá klešťová spona |
| 2. Kontrolky teploty | 10. Krátká klešťová spona |
| 3. LED kontrolky signalizující teplotu | 11. Spirálový nástavec |
| 4. Funkce uzamykání nástavců | 12. Kartáčový nástavec |
| 5. Stojan | 13. Výmenné destičky pro vyrovnávání a krepování vlasů |
| 6. Otočná šňůra | 14. 4 oddělovací spony (Není zobrazeno) |
| 7. Chladný konec | 15. Pouzdro na uložení (Není zobrazeno) |
| 8. 19 mm kulma | |

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Rychlé zahřátí – připravena během 60 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

MONTÁŽ

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý a vypojený ze sítě a že všechny nástavce jsou zcela vychladlé před jejich vyjmutím či nasazením.

Nasazování nástavců na rukojet

1. Otočte zajišťovacím kroužkem z uzamčené polohy (Ⓐ) do neuzamčené polohy (Ⓑ) (Obr. A).
2. Vytáhněte nástavec z rukojeti (Obr. B).
3. Srovnejte kolíky na nástavci s příslušnými otvory v rukojeti, pak nasuňte nástavec na rukojet a oba díly držte u sebe (Obr. C).
4. Nástavec dále tlače do rukojeti a otočte zajišťovacím kroužkem do uzamčené polohy (Ⓐ) (Obr. D).

Výměna vyrovnávacích/krepovacích destiček

1. Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý a chladný.
2. Uchopte za plastové okraje a destičky vysuňte ven.
3. Destičky otočte a zasuňte zpět na místo.

Nasazování kartáčového a spirálového nástavce

1. Nasuňte nástavec na 19 mm kulmu přes dlouhou klešťovou sponu a zajistěte pod kratší klešťovou sponou.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte tento přístroj.
- Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.



1. Zapojte styler na vlasy do sítě a zapněte je stisknutím a přidržením vypínače.
2. Začínejte se stylingem napřed s nízkými teplotami. Zvolte příslušnou teplotu podle typu vlasů pomocí tlačítek na horní straně styleru.
3. Pro zvýšení teploty stiskněte tlačítko '+', pro snížení teploty stiskněte tlačítko '-'.

Doporučené teploty

Teplota	Typ vlasů
110°C - 170°C	Jemné
170°C - 190°C	Střední/Husté

- Po dosažení požadované teploty přestanou LED kontrolky signalizující teplotu blikat.
- Po použití stiskněte a přidržte tlačítko pro vypnutí (Off), čímž se přístroj vypne. Potom vypojte přístroj ze sítě.

Na úzké pružné lokny použijte 19 mm kulmu.

- Umístěte pramen vlasů pod dlouhou klešťovou sponu (s malými prameny docílите užší lokny, s velkými prameny dlouhé lokny nebo vlny).
- Stylerem otáčejte, aby se vlasy na kulmu navinuly.
- Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.
- Odmotejte kleště a uvolněte loknu.

Na spirálové lokny nebo jako pomocný nástroj pro zvlnění vlasů použijte spirálový nástavec.

- Vlasy zajistěte pod krátkou klešťovou sponou a po délce kleště je namotejte s použitím spirálového nástavce, který vás povede.
- Na volnější lokny nebo zvlněné a zatočené konečky použijte kartáčový nástavec.
- Natočte vlasy na kartáč, podržte na místě 20 vteřin a potom jemně odmotejte.

Na rovné vlasy použijte žehlicí destičky.

- Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehlickou celou délku vlasů bez zastavení.
- Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.

Na krepování vlasů použijte krepovací destičky.

- Vezměte pramen vlasů. Začněte u kořínků tak, že krepovacími destičkami sevřete pramen vlasů z obou stran a v sevření podržíte několik vteřin.
- Postup opakujte na celém pramenu vlasů, aby se vlna vytvořila po celé jeho délce.
- Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nástavce nechte před sejmutím vychladnout.
- Nástavec sejměte tak, že otočíte zajišťovacím kroužkem ve směru hodinových ručiček do neuzamčené polohy a nástavec vytáhněte pryč z rukojeti.
- Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobijecí i nedobijecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobijecí i nedobijecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wann, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.

- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i wróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington ® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.

- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|---|---|
| 1. Przycisk włączania/wyłączania On/Off | 9. Długie ramię prostownicy |
| 2. Regulacja temperatury | 10. Krótkie ramię prostownicy |
| 3. Diody LED wskaźnika temperatury | 11. Tuleja spiralna |
| 4. Funkcja blokująca nasadkę | 12. Tuleja ze szczotką |
| 5. Stojak | 13. Wymienne płytki prostownicy i falownicy |
| 6. Obrotowy przewód sieciowy | 14. 4 zaciski sekcji (Nie pokazano) |
| 7. Nienagrzewająca się końcówka | 15. Etui do przechowywania (Nie pokazano) |
| 8. Lokówka o średnicy 19mm | |

OPIS PRODUKTU

- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 60 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wcisnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

MONTAŻ

- Przed zdjęciem lub założeniem nasadki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i nasadka jest zupełnie zimna.

Aby zablokować nasadkę na uchwycie

- Obróć pierścień blokujący z pozycji zamkniętej (⊖) w pozycję otwartą (⊕) (rys. A).
- Wyciągnij nasadkę z uchwytu (rys. B).
- Ustaw występy na nasadce naprzeciw odpowiednich otworów w uchwycie, następnie wciśnij nasadkę w uchwyt i pozostaw w tym położeniu (rys. C).
- Ciągle naciskając nasadkę obróć pierścień blokujący w położenie zamknięte (⊖) (rys. D).

Aby zmienić płytki prostownicy/falownicy

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i ostudzone.
- Wysuń płytki chwytając je za plastikowe krawędzie.
- Obraź płytki i wsuń z powrotem na ich miejsce.

Aby założyć korpus ze szczotką i spiralny korpus

- Nasuń spiralny korpus na 19mm wałek prostownicy nad długim ramieniem i zablokuj pod krótszym ramieniem.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- Lakierki do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia założź potrzebną nasadkę.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliższej skóry.
- 1. Włącz lokówkę do gniazdka, potem naciśnij i przytrzymaj przelącznik.
- 2. Rozpocznij stylizację od niższych temperatur. Przy pomocy elementów sterujących znajdujących się na górze lokówki wybierz temperaturę odpowiednią do rodzaju twoich włosów.
- 3. Naciśnij przycisk '+' aby zwiększyć temperaturę lub przycisk '-' aby zmniejszyć temperaturę.

Zalecane temperatury

Temperatura	Rodzaj włosów
110°C - 170°C	Cienkie
170°C - 190°C	Normalne/Grube

- Po osiągnięciu wybranej temperatury, diody LED wskaźnika przestaną migać.
- Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk Off, aby wyłączyć następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.

Ścisłejsze sprężyste loki uzyskasz za pomocą lokówki 19 mm.

- Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ścisłejsze loki - większe luźniejsze loki lub fale).
- Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
- Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.

Spiralny korpus służy do kręcenia loków spiralnych.

- Przytrzymaj włosy pod krótkim ramieniem lokówki i nawiń włosy na wałek pomagając sobie spiralnym korpusem.
- Korpus ze szczotką służy do tworzenia luźniejszych loków i końcówek włosów.
- Owiń pasmo włosów wokół szczotki, odczekaj 20 sekund, a następnie delikatnie odwiń.

Do prostowania włosów zastosuj płytki prostujące.

- Przeciągnij prostownicą wzduż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
- Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.

Do karbowania włosów zastosuj płytki karbujące.

- Chwyć pasmo włosów. Zaczynając od nasady obejmij pasmo włosów płytками karbującymi, ściśnij i przytrzymaj przez kilka sekund.
- Powtórz to samo na następnym paśmie włosów, aż włosy będą pofałowane na całej długości.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.
- Aby zdjąć nasadkę obróć pierścień blokujący w prawo do pozycji odblokowanej i wyciągnij nasadkę z uchwytu.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és örizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermeketől mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megérgették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély! A készüléket kissgyermekek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindenkor tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.

- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelét, sérülést nyomait keresve.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Ki-/bekapcsoló | 9. Hosszú csíptető |
| 2. Hőmérséklet-szabályozók | 10. Rövid csíptető |
| 3. LED-es hőmérséklet-jelző fények | 11. Spirális feltét |
| 4. Tartozék rögzítő funkció | 12. Kefével ellátott feltét |
| 5. Támaszték | 13. Cserélhető kiegyniesítő- és hullámosító lapok |
| 6. Körbeforgó vezeték | 14. 4 db hajcsat (Az ábrán nem látható) |
| 7. Hideg vég | 15. Tárolótáska (Az ábrán nem látható) |
| 8. 19 mm-es hajszűtővas | |

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Gyors bemelegedés – 60 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

ÖSSZESZERELÉS

- A tartozékok eltávolítása vagy felhelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva és ki van húzva, és a tartozékok nem forróak.

Toldatok rögzítése a karra

- Fordítsa a rögzítőgyűrűt a zárt (□) állásból a nyitott (△) állásba (A ábra).
- Húzza ki a tartozékot a készüléketből (B ábra).
- Igazítsa a tartozékon található tüskeket a készüléket lévő furatokhoz, majd tolja a tartozékot a készüléketbe, és tartsa ott (C ábra).
- Miközben lenyomva tartja a tartozékot, fordítsa a rögzítőgyűrűt a zárt állásba (□) (D ábra).

A kiegyniesítő/hullámosító lapok cseréje

- A műveletet kikapcsolt és kihúlt készüléken végezze.
- A lapokat a műanyag élüknél fogva húzza ki őket a készülékből.
- Fordítsa el és csúsztassa vissza a helyükre a lapokat.

A kefével ellátott és spirális feltét csatlakoztatása

- Csúsztassa a feltétet a 19 mm átmérőjű hajszűtővasra, a hosszú csíptetőn át, és rögzítse a hajszűtővas rövidebb csíptetője alatt.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- A hajpermetek gyűlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- A tartozékot a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.



- Dugja be a hajformázót, majd a bekapcsoláshoz nyomva meg hosszan a bekapcsoló gombot.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. Válassza ki a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet a hajformázó tetején található szabályozógombokkal.
- A hőmérséklet növeléséhez nyomja meg a '+' gombot, csökkentéséhez a '-' gombot.

Javasolt hőmérséklet beállítás:

Hőmérséklet	Hajtípus
110°C - 170°C	Vékony szálú
170°C - 190°C	Közepes/Vastag szálú

- A LED-es hőmérsékletjelző fény abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet.
- Használat után a kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan a kikapcsoló gombot, és húzza ki a készüléket.

Szorosabb, rugalmas hajfürböök készítéséhez használja a 19 mm-es hajsütősat

- Helyezzen egy hajtincset a hosszú csíptető alá (a kisebb tincsekkel szorosabb, göndörerabb fürtöket érhet el – a nagyobb hajtincsekkel nagyobb hullámokat készíthet).
- Forgassa a hajformázót, hogy a haj feltekeredjen a hengerre.
- A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodpercet.
- Tekerje le a hajcsíptetőt és engedje ki a fürtöt.

Használja a spirális feltétet a spirál alakú fürtökhöz, vagy ha segédeszközre van szüksége.

- Rögzítse a hajat a rövid csíptető alatt, és a spirális feltéttel vezetve tekerje fel a hajat a hengerre.
- Lazább fürtökhöz vagy kigöndörödő hajvégek készítéséhez használja a kefés feltétet.
- Tekerje fel a hajat a kefe köré, tartsa ott 20 másodpercig, majd óvatosan tekerje ki.

A haj egyenesítéséhez használja a kiegyenesítő lapokat.

- Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyenesítőt a haj teljes hosszán.
- Csak kétszer ismételje ezt meg egy részen, hogy ne sérüljön a haja.

A haj hullámosításához használja a hullámosító lapokat.

- Válasszon le egy hajtincset. A hajtől kezdve helyezze a hullámosító lapokat a tincs köré, nyomja össze a készüléket, és tartsa nyomva néhány másodpercig.
- Folytassa ezt a tincs végéig, hogy a haj teljes hosszán hullámos legyen.
- Formázás előtt hagyja a hajat lehűlni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.
- A toldat eltávolításához oldja ki a rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba, majd húzza le a készüléketestről a toldatot.
- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkel együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat minden a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Щипцы электрические для укладки волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
-  **Предупреждение:** Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|--|---|
| 1. Кнопка вкл/выкл | 10. Короткий зажим |
| 2. Регулировка температуры | 11. Спиральная насадка |
| 3. LED-индикатор температурного режима | 12. Насадка с щеткой |
| 4. Фиксатор насадок | 13. Сменные пластины для выпрямления и гофрирования волос |
| 5. Подставка | 14. 4 зажима для волос (На рисунке не показано) |
| 6. Вращающийся шнур | 15. Сумка для хранения (На рисунке не показано) |
| 7. Ненагревающийся наконечник | |
| 8. Щипцы диаметром 19 мм | |
| 9. Длинный зажим | |

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Быстрый нагрев - готовность в течение 60 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.



СБОРКА

- Прежде чем снимать или устанавливать насадки, убедитесь, что они полностью остывли, а прибор выключен и отсоединен от сети.

Установка насадок на рукоятку

- Поверните кольцо фиксации из положения блокировки (Ⓐ) в положение разблокировки (Ⓑ) (рис. А).
- Снимите насадку с рукоятки (рис. В).
- Совместите штыри на насадке с отверстиями в рукоятке, после чего вдавите насадку в рукоятку и удерживайте ее в этом положении (рис. С).
- Продолжая нажимать на насадку, поверните кольцо фиксации в положение блокировки (Ⓐ) (рис. D).

Смена пластин для выпрямления/гофрирования

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети и охлажден.
2. Выдвиньте пластины, удерживая их за пластиковые края.
3. Переверните пластины и вставьте обратно на место.

Установка спиральной насадки и насадки со щеткой

1. Поместите насадку на основание щипцов и зафиксируйте.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- Спрей для волос содержат воспламеняющиеся вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- Выбирайте насадки перед включением устройства.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 1. Для включения стайлера подключите его к сети и удерживайте нажатой кнопку включения.
- 2. Начинайте укладку при низкой температуре. Выберите температуру согласно вашему типу волос с помощью регулировки температуры в верхней части стайлера.
- 3. Для увеличения температуры нажмите кнопку, обозначенную «+», а для уменьшения — кнопку, обозначенную «-».

Рекомендуемые температуры

Температура	Тип волос
110°C - 170°C	Тонкие
170°C - 190°C	Средние/ Толстые

- При достижении выбранной температуры светодиодный индикатор температуры перестанет мигать.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения, чтобы выключить прибор, и отсоедините его от сети.

Для создания упругих локонов используйте щипцы 19 мм

- Поместите прядь волос под зажим щипцов (чем меньше прядь, тем меньше будет локон — более крупные пряди образуют более крупные локоны и завитки).
- Поворачивайте щипцы, накручивая волосы на основание щипцов.
- Для формирования локона подождите 10 секунд.
- Размотайте плойку и отпустите прядь.

Для создания спиральных локонов или для более легкого создания кудрей используйте спиральную насадку.

- Зафиксируйте волосы коротким зажимом щипцов и намотайте их на щипцы, используя в качестве направляющей спиральную насадку.
- Для более мягких локонов или подкрученных и аккуратных кончиков волос используйте насадку с щеткой.
- Намотайте волосы на щетку, удерживайте в течение 20 секунд, затем аккуратно размотайте.

Для получения прямых волос используйте выпрямляющие пластины.

- Обрабатывая прядь за прядью, проводите выпрямляющими пластинами по всей длине волос, не останавливаясь.
- Во избежание повреждения волос не проводите по одной пряди больше двух раз.

Для гофрирования волос используйте пластины для гофрирования.

- Отделите прядь волос. Начиная от корней, поместите прядь между пластин для гофрирования, прижмите их и удерживайте в течение нескольких секунд.
- Повторяйте операцию, сдвигаясь к кончику пряди, пока по всей ее длине не образуется волна.
- Перед укладкой дайте волосам остыть.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед снятием насадок дайте им остыть.
- Для снятия насадки поверните кольцо фиксации насадки в незафиксированное положение и снимите насадку с рукоятки.
- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.



Yeni Remington® ürününüüz satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmasının ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıkten sonra fışını elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsayıf) standı ile birlikte ve ıslıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fışını ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarı veya arızalıya kullanmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

PARÇALAR

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Açık/Kapali (On/Off) düğmesi | 9. Uzun maşa klipsi |
| 2. Sıcaklık kumandaları | 10. Kısa maşa klipsi |
| 3. LED ısı göstergesi lambaları | 11. Spiral manşon |
| 4. Aksesuar kilitleme işlevi | 12. Fırça manşonu |
| 5. Ayak | 13. Değiştirilebilir düzleştirme ve kıvrılma plakaları |
| 6. Döner kordon | 14. 4 bölüme ayıran klips (Gösterilmemiş) |
| 7. Soğuk uç | 15. Saklama çantası (Gösterilmemiş) |
| 8. 19 mm maşa | |

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Hızlı ısınma - 60 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığından kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışında. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

MONTAJ

- Aparatları çıkarmadan veya takmadan önce cihazın kapalı, fişinin elektrik prizinden çıkarılmış ve tüm aparatların tamamen soğumuş durumda olmasını sağlayın.

Aparatları Sapa Sabitlemek İçin

1. Kilitleme halkasını döndürerek, kilitli pozisyonдан (), açık pozisyon'a () getirin (Şekil A).
2. Aparati çekerek maşaandan çıkarın (Şekil B).
3. Aparatın üzerindeki pimleri, maşa üzerinde karşılık gelen deliklerle aynı hizaya getirin, sonra aparatı maşaaya doğru iterek orada tutun (Şekil C).
4. Aparata bastırmaya devam ederken, kilit halkasını döndürerek kilitli pozisyon'a () getirin (Şekil D).



Düzleştirme/Kıvrılma Plakalarını Değiştirmek İçin

1. Ünitenin kapalı ve soğuk durumda olmasını sağlayın.
2. Plastik kenarları tutarak plakaları dışa doğru kaydırın.
3. Plakaları ters çevirin ve tekrar yuvasına oturtun.

Fırça ve Spiral Manşonunu Takmak İçin

1. Manşonu, uzun maşa silindirinin üzerinden 19 mm maşa gövdesine kaydırın ve daha kısa olan maşa klipsinin altında sabitleyin.

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Ekstra koruma için, ısidan koruyucu bir sprey kullanın.
- Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.

- Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.
- Saç şekillendirmeden önce bölmelere ayırin. Saç şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çekin.
- 1. Şekillendiricinin fışını elektrik prizine takın ve açmak için Açık (On) düğmesini basarak basılı tutun.
- 2. İlk önce düşük ıslarda şekillendirmeye başlayın. Saç tipiniz için uygun ıslı, şekillendiricinin üstünde bulunan kumandaları kullanarak seçin.
- 3. ıslı artırmak için, '+' işaretli düğmeye, ıslı düşürmek için '-' işaretli düğmeye basın

Önerilen sıcaklıklar:-

Isı	Saç tipi
110°C - 170°C	Ince
170°C - 190°C	Orta / Kalın

- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, LED ısı göstergesi lambaları yanıp sönmeyi durduracaktır.
- Kullandıktan sonra cihazı kapatmak için Kapalı (Off) düğmesine basın ve basılı tutun, sonra cihazın fışını elektrik prizinden çekin.

Sıkı, hareketli bükleler için 19 mm maşayı kullanın

- Uzun maşa klipsinin altına bir tutam saç yerleştirin (küçük tutamlar daha sıkı bükleler oluşturur – büyük tutamlar daha geniş bükleler veya dalgalar oluşturur).
- Saç silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
- Büklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- Maşayı geri açın ve bükleyi serbest bırakın.

Spiral bükleler oluşturmak veya kıvrma işlemini kolaylaştırmak için spiral manşonu kullanın.

- Saçı kısa maşa klipsine sabitleyin ve spiral manşonu bir kılavuz gibi kullararak saç silindirin üzerine sarın.
- Daha gevşek bükleler veya kıvrık ve biçimlendirilmiş saç uçları için, firça manşonu kullanın.
- Saçı firçanın etrafına sarın, 20 saniye bekleyin ve sonra nazikçe çözün.

Düz saç için, düzleştirme plakalarını kullanın.

- Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
- Saç'a zarar vermemek için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.

Dalgalı saç için dalga yapıcı plakaları kullanın.

- Bir tutam saç alın. Dalga yapıcı plakaları köklerden başlayarak saç tutamının her iki yanına yerleştirin, plakaları bastırarak kapatın ve birkaç saniye basılı tutun.
- İşlemi, tüm saç boyunda dalga oluşana dek, saç tutamından aşağı doğru tekrarlayın.
- Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Çıkarmadan önce, aparatların soğumasını bekleyin.
- Aparati çıkartmak için, kilit halkasını saat yönünde açık konuma doğru döndürün ve aparatı maşadan çekerek ayırin.
- Cihazın fışını prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünler ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheata/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
-  Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răciri.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întreprindeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă față, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.

- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu întoarceți sau nu înnodați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

PĂRȚI COMPOZITE

- | | |
|--|---|
| 1. Buton On/Off (pornire/oprire) | 9. Clamă sub formă de clește lung |
| 2. Reglare temperatură | 10. Clamă sub formă de clește scurt |
| 3. Becuri LED indicatoare pentru temperatură | 11. Tub spiralat |
| 4. Funcție de blocare accesoriu | 12. Mufă perie |
| 5. Suport | 13. Plăci alternative pentru îndreptare și ondulare |
| 6. Cablu rasucibil | 14. 4 clame de secționare (nu este prezentat) |
| 7. Vârf rece | 15. Sac de depozitare (nu este prezentat) |
| 8. Clește 19 mm | |

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Încălzire rapidă în 60 de secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Voltaj universal: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

ANSAMBLU

- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză și că toate accesorioile sunt complet reci înainte de a le scoate sau de a le fixa.

Pentru fixarea accesoriorilor pe mâner

- Rotiți inelul de blocare din poziția blocată (Ⓐ) la poziția deblocată (Ⓑ) (fig. A).
- Trageți accesoriul de pe mâner (fig. B).
- Positionați clamale pe accesoriu cu orificiile corespunzătoare pe mâner, apoi împingeți accesoriul pe mâner și fixați-l acolo (fig. C).
- În timp ce apăsați pe accesoriu, rotiți inelul de blocare la poziția blocată (Ⓐ) (fig. D).

Pentru a schimba plăcile de îndreptare/ondulare

- Asigurați-vă că unitatea este oprită și răcătă.
- Scoateți plăcile prin glisare, ținând de capetele din plastic.
- Introduceți plăcile prin rotire și fixați-le.



Pentru a atașa peria și tubul spiralat

- Glisați tubul pe cilindrul cleștelui de 19 mm, peste clama sub formă de clește lung, și fixați-l sub clama sub formă de clește scurt.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- Selectați accesoriul înainte de a porni aparatul.
- Înainte de coafare, împărțești părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvitele de jos.

1. Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
2. Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura adecvată tipului dvs. de păr, folosind comenziile din partea de sus a aparatului de coafat.
3. Pentru a mări temperatura, apăsați butonul marcat cu „+”, pentru a reduce temperatura, apăsați butonul marcat cu „-”.

Temperaturi recomandate

Temperatură	Tip de păr
110°C - 170°C	Subțire
170°C - 190°C	Mediu/ Des

- Securile LED indicațoare ale temperaturii vor înceta să mai pălpăie după ce s-a atins temperatura dorită.
- După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, apoi scoateți aparatul din priză.

Pentru bucle strânse, flexibile, folosiți cleștele de 19 mm.

- Puneți o șuvită de păr sub clama sub formă de clește lung (din șuvitele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau onduleuri).
- Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- Desfaceți cleștele și eliberați bucla.

Pentru bucle spiralate sau pentru bucle susținute, folosiți tubul spiralat.

- Fixați părul sub clama sub formă de clește scurt și înfășurați părul în susul cilindrului, folosind tubul spiralat drept referință.
- Pentru bucle mai ample sau curbate și fixarea vârfurilor, folosiți mufa periei.
- Rotiți părul în jurul periei, mențineți timp de 20 de secunde, apoi desfaceți ușor.

Pentru îndreptarea părului, folosiți plăcile de îndreptat.

- Lăcrând pe câte o secțiune, treceti placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
- Repetăți doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.

Pentru ondularea părului, folosiți plăcile de ondulare.

- Luati o secțiune de păr. Începând cu rădăcinile, plasați plăcile pentru ondulare pe oricare dintre laturile secțiunii de păr, apăsați pentru a le închide și mențineți câteva secunde.
- Repetăți în josul secțiunii de păr până când ați creat onduleul pe toată lungimea părului.
- Pred oblikovanjem lase pustite, da se ohladijo.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
- Pentru a scoate accesoriul, rotiți inelul de blocare în sensul acelor de ceasornic în poziția de deblocare și trageți accesoriul de pe mâner.
- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cărpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solventi duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

⌚ **Προειδοποίηση:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένοντος ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθετική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τοάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Κουμπί λειτουργίας On/Off | 9. Μακρύ κλιπ Ψαλιδιού |
| 2. Κουμπά θερμοκρασίας | 10. Κοντό κλιπ Ψαλιδιού |
| 3. Ενδεικτικές λυχνίες θερμοκρασίας | 11. Σπειροειδές περίβλημα |
| 4. Διάταξη ασφάλισης εξαρτήματος | 12. Περίβλημα βούρτσας |
| 5. Βάση | 13. Εναλλασσόμενες πλάκες ισιώματος και κατσαρώματος |
| 6. Περιστρεφόμενο καλώδιο | 14. 4 κλιπ διαχωρισμού (Δεν απεικονίζεται) |
| 7. Κρύο άκρο | 15. Τσάντα φύλαξης (Δεν απεικονίζεται) |
| 8. Ψαλιδί 19mm | |

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 60 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας - Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα και ότι τα εξαρτήματα έχουν κρυώσει πλήρως προτού τα αφαιρέσετε ή τα τοποθετήσετε.



Για να στερεώσετε τα εξαρτήματα στη χειρολαβή

1. Γυρίστε τον δακτύλιο κλειδώματος από τη θέση κλειδώματος (Ⓐ) στη θέση ξεκλειδώματος (Ⓑ) (εικ. A).
2. Τραβήξτε το εξάρτημα έξω από τη λαβή (εικ. B).
3. Ευθυγραμμίστε τους ακροδέκτες του εξαρτήματος με τις αντίστοιχες οπές της λαβής και έπειτα ωθήστε το εξάρτημα μέσα στη λαβή και κρατήστε το εκεί (εικ. C).
4. Ασκώντας πίεση στο εξάρτημα, στρέψτε τον δακτύλιο κλειδώματος στη θέση κλειδώματος (Ⓐ) (εικ. D).

Για να αλλάξετε τις πλάκες ισιώματος/κατσαρώματος

1. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα έχει απενεργοποιηθεί και έχει κρυώσει.
2. Αφαιρέστε συρταρωτά τις πλάκες κρατώντας τα πλαστικά άκρα.
3. Αναποδογυρίστε τις πλάκες και βάλτε τες πάλι στης θέση τους.

Για να τοποθετήσετε το περίβλημα βούρτσας και το σπειροειδές περίβλημα

- Σύρετε το περίβλημα πάνω από τον κύλινδρο του 19mm ψαλιδιού, πάνω από το κλιπ του μακριού ψαλιδιού και στερεώστε το κάτω από το κλιπ του μικρότερου ψαλιδιού.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθιη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.

 - Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να την ενεργοποιήσετε και κρατήστε το πατημένο.
 - Ξεκινήστε το φορμάρισμα αρχικά σε χαμηλές θερμοκρασίες. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια στο επάνω μέρος της συσκευής.
 - Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία πατήστε το κουμπί με τη σήμανση '+', ενώ για να τη μειώσετε πατήστε το κουμπί με τη σήμανση '-'.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
110°C - 170°C	Λεπτή
170°C - 190°C	Μεσαία / Χοντρή

- Οι ενδεικτικές λυχνίες θερμοκρασίας παύουν να αναβοσβήνουν όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.

Για σφιχτές κυματιστές μπούκλες χρησιμοποιήστε το 19mm ψαλίδι

- Περάστε μια τούφα μαλλιά κάτω από το μακρύ ψαλίδι (όσο πιο μικρές τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες – όσο πιο μεγάλες τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες ή φράντζες).
- Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε το μαλλί γύρω από τον κύλινδρο.
- Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.
- Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.

Για σπειροειδές μπούκλες ή για να ενισχύσετε το κατσάρωμα χρησιμοποιήστε το σπειροειδές περίβλημα.

- Στερεώστε τα μαλλιά κάτω από το κοντό κλιπ ψαλιδιού και τυλίξτε τα μαλλιά πάνω στον κύλινδρο με οδηγό το σπειροειδές περίβλημα.
- Για πιο χαλαρές μπούκλες ή κυματιστές και φινιρισμένες μύτες χρησιμοποιήστε το περίβλημα βούρτσας.
- Τυλίξτε τα μαλλιά γύρω από τη βούρτσα, κρατήστε τα στη θέση αυτή για 20 δευτερόλεπτα και μετά ξετυλίξτε τα απαλά.

Για ίσια μαλλιά χρησιμοποιήστε τις πλάκες ισιώματος.

- Ισώνωντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε το ισιωτικό καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.

Για κατσαρά μαλλιά χρησιμοποιήστε τις πλάκες κατσαρώματος.

- Πιάστε μια τούφα μαλλιά. Ξεκινήστε από τις ρίζες και τοποθετήστε την τούφα των μαλλιών ανάμεσα στις πλάκες κατσαρώματος, μετά κλείστε τις πλάκες και κρατήστε τις κλειστές για λίγα δευτερόλεπτα.
- Επαναλάβετε για το υπόλοιπο της τούφας έως ότου σχηματιστεί κυματισμός σε όλο το μήκος της.
- Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
- Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα στρέψτε τον δακτύλιο κλειδώματος δεξιόστροφα στη θέση ξεκλειδώματος και αφαιρέστε το εξάρτημα τραβώντας από τη χειρολαβή.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

-  **Opozorilo:** Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
 - Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
 - Nevarnost opeklín. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
 - To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na topotno odporni stabilni in ravni površini.
 - Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
 - Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
 - Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
 - Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
 - Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
 - Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
 - Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
 - Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELI

1. Gumb za vklop/izklop
2. Upravljanje temperature
3. LED-lučke kazalnika temperature
4. Funkcija zaklepanja priključka
5. Stojalo
6. Vrtljivi kabel
7. Hladna konica
8. 19-milimetrski valj
9. Dolge klešče
10. Kratke klešče
11. Spiralna objemka
12. Krtačasta objemka
13. Izmenljive plošče za ravnanje in kodranje
14. 4 sponke za razdeljevanje las (ni prikazan)
15. Torbic za shranjevanje (ni prikazan)

LASTNOSTI IZDELKA

- Hitro segrevanje – pripravljeno v 6 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremeniijo.

SESTAVLJANJE

- Prepričajte se, da je naprava izklopljena in odklopljena iz električnega omrežja in da so morebitni nastavki povsem ohlajeni, preden jih odstranite ali ponovno pritrdite.

Pritrjevanje nastavka na ročaj

1. Obrnite obroč za zaklepanje iz zaklenjenega položaja (Ⓐ) v odklenjen položaj (Ⓑ) (slika A).
2. Nastavek potegnjte iz ročaja (slika B).
3. Poravnajte zatič na nastavku z ustreznimi odprtinami v ročaju, nato nastavek potisnite v ročaj in ga tam zadržite (slika C).
4. Medtem ko držite nastavek na mestu, obrnite obroč za zaklepanje v zaklenjen položaj (Ⓐ) (slika D).

Zamenjava plošč za ravnanje/kodranje

1. Poskrbite, da je naprava izključena in hladna.
2. Plošči potisnite navzven, tako da držite plastične robeve.
3. Plošči obrnite in ju postavite nazaj na njuno mesto.

Namestitev krtačaste in spiralne objemke

1. Objemko potisnite čez 19-milimetrski valj, čez dolge klešče in jo pritrdite pod kratkimi kleščami.

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporablajte jih med uporabo aparata.
- Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 1. Oblikovalnik priključite v vtičnico in pridržite gumb za vklop, da prižgete napravo.
- 2. Lase pričnete oblikovati najprej z nižjo temperaturo. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las z upravljenimi elementi na zgornji strani oblikovalnika.
- 3. Temperaturo povišate z gumbom »+« in znižate z gumbom »-«.



Priporočene temperature

Temperatura	Vrsta las
110°C - 170°C	Tanki
170°C - 190°C	Srednji/ Debeli

- LED-lučke kazalnika temperature prenehajo utripati, ko dosežete želeno temperaturo.
- Po uporabi pridržite gumb za izklop, da ugasnete napravo, nato jo izklopite iz električnega omrežja.

Za oblikovanje rahlih kodrov uporabite 19-milimetrski valj.

- Pramen las vstavite pod dolge klešče (manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove).
- Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
- Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- Odprite klešče in sprostite koder.

Za spiralne kodre ali za pomoč pri kodranju uporabite spiralno objemko.

- Trdno pritrdite lase pod kratkimi kleščami in s spiralno objemko navijte lase vse do valja.
- Za bolj sproščeno kodro ali za zavihane konice uporabite krtačasto objemko.
- Lase zavijte okoli krtače in jih pustite 20 sekund, nato jih nežno odvijte.
- Za ravno lase uporabite plošči za ravnjanje.
- Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.

Za ustvarjanje majhnih valov uporabite plošči za kodranje.

- Vzemite pramen las. Pričnite pri korenju las, pramen las dajte med plošči za kodranje in ju stisnite skupaj ter počakajte nekaj sekund.
- Ponovite po celotnem pramenu, dokler ne ustvarite valov po vsej dolžini las.
- Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.
- Za odstranitev nastavka obroč za zaklepanje obrnite v smeri urinega kazalca v odklenjen položaj nato snemite nastavek z ročaja.
- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno kropo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesorтирane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstraniti na ustreznu uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

 **Upozorenje:** Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.

- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opeklina. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hlađi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.



- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Nemojte uvrnati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabala.

DIJELOVI

- | | |
|---|---|
| 1. Tipka za uključivanje/isključivanje | 9. Duga hvataljka |
| 2. Gumbi za kontroliranje temperature | 10. Kratka hvataljka |
| 3. LED indikatorska svjetla temperature | 11. Spiralni nastavak |
| 4. Funkcija blokiranja nastavka | 12. Četkasti nastavak |
| 5. Postolje | 13. Zamjenjive ploče za ravnanje i uvijanje |
| 6. Zakretni kabel | 14. 4 kvačice za razdvajanje (nije prikazana) |
| 7. Hladan vrh | 15. Torbica za čuvanje (nije prikazana) |
| 8. Hvataljke promjera 19 mm | |

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Brzo zagrijevanje – spreman za 60 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

SASTAVLJANJE

- Prije skidanja ili postavljanja dodataka, osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže i da su svi dodaci potpuno hladni.

Pričvršćavanje dodataka na ručku

1. Okrenite prsten zaključavanja od zaključanog položaja (Ⓐ) u otključani položaj (Ⓑ) (sl. A).
2. Izvucite dodatak iz ručke (sl. B).
3. Poravnajte kliniče na dodatku s odgovarajućim otvorima na ručki, te gurnite dodatak u ručku i držite ga (sl. C).
4. Dok održavate pritisak na dodatku, okrenite prsten zaključavanja na zaključani položaj (Ⓐ) (sl. D).

Izmjena ploča za ravnanje/uvijanje

1. Provjerite je li uređaj isključen i hladan.
2. Kliznim pokretom izvucite pločice van držeći plastične rubove.
3. Zamjenite pločice i vratite ih na mjesto.

Stavljanje četkastog i spiralnog nastavka

1. Kliznim pokretom stavite nastavak preko cijevi promjera 19 mm, preko duge hvataljke i pričvrstite ga ispod kratke hvataljke.

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.

1. Kako biste uključili uređaj za oblikovanje, utaknite utikač u utičnicu i pritisnite i držite pritisnutim tipku za uključivanje.
2. Počnите oblikovati kosu prvo na nižoj temperaturi. Zavisno od vaše vrste kose odaberite odgovarajuću temperaturu, koristeći se tipkama na vrhu uređaja.
3. Za povećanje temperature pritisnite tipku sa znakom '+', a za smanjenje temperature pritisnite tipku sa znakom '-'.

Preporučene temperature

Temperatura	Vrsta kose
110°C - 170°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
170°C - 190°C	Normalna, zdrava kosa

- LED indikatorska svjetla temperature će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
- Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim tipku za isključivanje, kako biste isključili uređaj i potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.

Za čvrste, elastične uvojke koristite hvataljku promjera 19 mm.

- Postavite jedan pramen kose ispod duge hvataljke (manji pramenovi stvaraju čvršće uvojke, a veći mekane uvojke ili valove).
- Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.
- Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.
- Odmotajte hvataljke i oslobođite kovrču.

Za spiralne uvojke ili kao pomoć kod uvijanja koristite spiralni nastavak.

- Pričvrstite kosu ispod kratke hvataljke i uvijte kosu oko cijevi koristeći spiralni nastavak kao vodilicu.
- Za opuštenje uvojke ili za dobijanje zaobljenih i oblikovanih krajeva kose, koristite četkasti nastavak.
- Uvijte kosu oko četke, držite na mjestu 20 sekundi, potom lagano odvijte.

Za ravnu kosu koristite ploče za ravnjanje.

- Tijekom glaćanja pramena kose, prođite glaćalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
- Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.

Za uvijanje kose koristite ploče za uvijanje.

- Uzmite jedan pramen kose. Počevši od korijena postavite ploče za uvijanje na bilo koju stranu pramena, zatvorite ih i držite ih pritisnutim nekoliko sekundi.
- Ponovite ovu radnju cijelom dužinom pramena dok se ne stvori val.
- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prijе skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.
- Za skidanje nastavka, okrenite prsten za zaključavanje u smjeru kazaljke na satu do otključanog položaja i povucite nastavak od ručke.
- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno kropo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.



RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям грatisя з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.

 Попередження. Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.

- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єднаного від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 mA. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.



- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шию або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

- | | |
|---|--|
| 1. Кнопка вмик/вимик | 9. Довга скоба щипців |
| 2. Елементи управління температурою | 10. Коротка скоба щипців |
| 3. Лампочка світлодіодного індикатора температури | 11. Спіральна насадка |
| 4. Функція фіксації насадки | 12. Насадка зі щіткою |
| 5. Підставка | 13. Змінні пластини для випрямлення і гофрування волосся |
| 6. Шнур | 14. 4 затискачі для волосся (не показано) |
| 7. Холодне закінчення | 15. Сумка для зберігання (не показано) |
| 8. Щипці розміром 19 мм | |

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Швидке нагрівання: готовність через 60 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

МОНТАЖ

- Перш ніж знімати або прикріплювати насадки, переконайтесь, що вони повністю охолонули, а прилад вимкнено та відключено від мережі.

Установка насадок на ручку

1. Поверніть стопорне кільце з положення фіксації (Ⓐ) у незафіковане положення (Ⓑ) (рис. A).
2. Зніміть насадку з ручки (рис. B).
3. Зіставте штирі на насадці з відповідними отворами в ручці, після чого втисніть насадку в ручку й утримуйте її в цьому положенні (рис. C).
4. Продовжуючи натискати на насадку, поверніть стопорне кільце в положення фіксації (Ⓐ) (рис. D).

Зміна пластин для випрямлення/гофрування

1. Переконайтесь, що прилад відключений від мережі і охолоджений.
2. Витягніть пластини, утримуючи їх за пластикові краї.
3. Переверніть пластини і вставте назад на місце.

Установка спіральної насадки і насадки зі щіткою

- Помістіть насадку на довгу скобу на 19-міліметровому барабані щипців і зафіксуйте короткою скобою щипців.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- Спрій для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед увімкненням пристрою виберіть потрібну насадку.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Для включення щипців підключіть їх до мережі і утримуйте кнопку включення.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть температуру згідно з вашим типом волосся за допомогою регуляторів у верхній частині щипців.
- Для збільшення температури натисніть кнопку, позначену «+», а для зменшення — кнопку, позначену «-».

Рекомендовані значення температури

Температура	Тип волосся
110°C - 170°C	Тонке, пошкоджене або виблілене волосся
170°C - 190°C	Нормальне здорове волосся

- При досягненні обраної температури світлодіодний індикатор температури перестане блимати.
- Після використання слід натиснути та утримувати кнопку вимикання, аби вимкнути пристрій.
- Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.

Для створення пружних локонів використовуйте щипці 19 мм

- Помістіть пасмо волосся під довгою дужкою щипців (малі пасма завиватимуться тісніше, а великі формуватимуть великі хвилі або локони).
- Поверніть щипці, щоб намотати волосся навколо барабану.
- Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.
- Розмотайте плойку і відпустіть пасмо.

Для створення спіральних локонів або для полегшення укладання використовуйте спіральну насадку.

- Зафіксуйте волосся короткою скобою щипців і намотайте їх на барабан, використовуючи в якості направляючої спіральну насадку.
- Для більш м'яких локонів або підкручених і акуратних кінчиків волосся використовуйте насадку зі щіткою.
- Намотайте волосся на щітку, утримуйте протягом 20 секунд, потім акуратно розмотайте.

Для отримання прямого волосся використовуйте розпрямлюючі пластини.

- Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
- Повторюйте вказану дію не більше двох разів для одного пасма, аби не пошкодити волосся.



Для гофрування волосся використовуйте пластини для гофрування.

- Візьміть пасмо волосся. Починаючи обробку з коренів, помістіть пасмо між пластинами для гофрування, стисніть пластини та потримайте в такому положенні протягом кількох секунд.
- Повторіть процедуру нижче вздовж пасма, поки не сформуєте хвилю по всій його довжині.
- Перед здійсненням укладки дайте волоссу як слід охолонути.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед зніманням насадок їм треба давати охолонути.
- Для зняття насадки поверніть стопорне кільце в незафіковане положення і зніміть насадку з ручки.
- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте абразивні засоби для очищення.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрій й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортуваним побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.

- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява рисък, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталироването на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлажддане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.



- Не допускайте контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаки на повреда.
- Този уред не е предписан за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

- | | |
|---|---|
| 1. Бутона за вкл./изкл. | 9. Дълъг клипс за маша |
| 2. Бутона за регулиране на температурата | 10. Къс клипс за маша |
| 3. LED индикаторни лампи за температурата | 11. Спирална приставка |
| 4. Функция за заключване на приставки | 12. Приставка четка |
| 5. Поставка | 13. Сменяеми площи за изправяне и къдрене |
| 6. Въртящ се кабел | 14. 4 клипса за разделяне (не е показан) |
| 7. Студен връх | 15. Предпазен калъф (не е показан) |
| 8. Маша 19 mm | |

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Бързо загряване — готова за работа за 60 секунди.
- Автоматично изключване за безопасност — уредът се изключва сам, ако не е натиснат бутона или уредът е оставен включен в продължение на 60 минути.
- Възможност за работа в мрежи с разнообразно напрежение: за дома и за чужбина. При 120 волта времената и температурите могат да варират.

СГЛОБЯВАНЕ

- Уверете се, че уредът е изключен и кабелът е изключен от електрозахранването, както и че всички приставки са напълно изстинали преди премахване или поставяне.

Закрепване на приставки към ръкохватката

- Превключете заключващия пръстен от заключена позиция (X) на отключена позиция (□) (Фиг. А).
- Издърпайте приставката от дръжката (Фиг. В)
- Наместете болтчетата на приставката със съответните дупки на дръжката, след което натиснете приставката към дръжката и задръжте (Фиг. С)
- Докато придържате приставката, завъртете заключващия пръстен в позиция (X) (Фиг. D).

Смяна на плочите за изправяне/къдрене

- Уверете се, че продуктът е изключен и не е нагорещен.
- Извадете плочите с приплъзване, като хванете пластмасовите ръбове.
- Обърнете плочите и ги поставете обратно.

Закрепване на четката и спиралната приставка

- Плъзнете приставката върху 19-милиметровия цилиндър на машата и дългия клипс на машата и я закрепете под късия клипс на машата.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба се убедете, че косата Ви е чиста, суха и незаплетена.
- За допълнителна защита използвайте спрей за топлинна защита.
- Лаковете за коса съдържат възпламеняещи вещества — не ги използвайте, докато използвате този уред.
- Изберете приставката, преди да включите уреда.
- Разделете косата, преди да я оформите. Оформете първо долните пластове.
- 1. Включете уреда в електрическата мрежа и натиснете и задръжте бутона за включване, за да включите уреда.
- 2. Започнете стилизиране първо на по-ниска температура. Изберете подходящата за Вашата коса температура като използвате бутоните за регулиране на температурата, разположени в най-горната част на уреда.
- 3. За да увеличите температурата, натиснете бутона '+', а за да я намалите, натиснете бутона '-'.

Препоръчани температури

Температура	Тип коса
110°C - 170°C	Фина
170°C - 190°C	Средно гъста/Гъста

- LED индикаторните лампи за температурата ще спрат да мигат след достигане на желаната температура.
- След употреба натиснете и задръжте бутона за изключване, след което изключете уреда от захранването.

За стегнати, закачливи къдрици използвайте 19 mm маши

- Поставете кичур под дългия клипс на машата (използвайте по-малки кичури, ако искате по-стегнати къдрици и по-големи кичури за по-обемни къдрици или вълнички).
- Обърнете уреда, за да увийте косата около цилиндъра.
- Изчакайте около 10 секунди за оформяне на къдрица.
- Отвийте машата и освободете къдрицата.

За спираловидни къдрици или допълнително накъдряне използвайте спиралната приставка.

- Затегнете косата под късия клипс и я увийте нагоре по цилиндъра, като използвате спиралната приставка.
- За по-свободни къдрици или накъдрени краища със завършен вид използвайте приставката с четка.
- Увийте косата около четката, задръжте 20 секунди и внимателно я отвийте.

За права коса използвайте плочите за изправяне.

- Обработвайки кичур по кичур, придвижете пресата по цялата дължина на кичура, без да прекъсвате.
- Повтаряйте само по два пъти на кичур, за да избегнете увреждане на косата.

За падащи свободно къдрици използвайте плочите за дипли.

- Вземете кичур коса. Започвайки от корените, поставете плочите за къдрене от двете страни на кичура, натиснете и задръжте няколко секунди.
- Повторете надолу по кичура, докато се образува вълна по цялата дължина.
- Оставете косата да изстине, преди да оформите.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- Оставете приставките да изстинат преди да ги сваляте.
- За да извадите приставката, натиснете пръстена за заключване по часовниковата стрелка, към позиция за отключване и издърпайте приставката от ръкохватката.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

اجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يبعث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- **تحذير:** لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء. عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقى (RCD) بمقتن تيار تشغيل متبقى لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستوى مقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تقم بثني أو جعل الكبل أولفه حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.



الأجزاء

- | | | |
|----------------------------|-----|-------------------------------|
| مشبك ملقط طويل | .9 | زر تشغيل/إيقاف |
| مشبك ملقط قصير | .10 | عناصر التحكم في درجات الحرارة |
| جلبة لولبية | .11 | لمبات مؤشر درجة الحرارة |
| جلبة فرشاة | .12 | وظيفة قفل الملحق |
| لوحات تسوية تبادلية وتجعيد | .13 | الحامل |
| 4 مشابك تقسيم (غير مبين) | .14 | سلك دوار |
| حقيقة تخزين (غير مبين) | .15 | طرف التبريد |
| | | ملقط 19 ملم |

ميزات المنتج

- تسخين سريع - جاهز في غضون 60 ثانية.
- إغلاق السلامة التلقائي- ستنغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة.
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

التجميع

- يرجى التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله، وأن أي مرفقات أصبحت باردة تماماً قبل إزالتها أو تركيبها.

لتثبيت الملحقات بالمقبض

- قم بإدارة حلقة القفل من الوضع المغلق (A) إلى الوضع المفتوح (B) (الشكل A).
- اسحب المرفق بعيداً عن المقبض (الشكل B).
- قم بمحاذاة المسامير الموجودة بالمرفق مع الثقوب المقابلة في المقبض ثم ادفع المرفق في المقبض وثبته هناك (شكل C).
- أنثناء الضغط على المرفق، أدر حلقة القفل إلى الوضع المغلق (B) (الشكل D).

لتغيير لوحات التسوية/التجعيد

- تأكد من إيقاف الوحدة وتبریدها.
- حرك اللوحات للخارج مع سك الحواف البلاستيكية.
- ادر اللوحات والفتحة في مكانها مرة أخرى.

لربط الفرشاة والجلبة اللولبية

1. حرك الجلبة فوق أسطوانة الملقط 19 ملم وفوق مشبك الملقط الطويل وثبتها تحت مشبك الملقط القصير.

تعليمات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- حدد مرافق الخاص بك قبل تشغيل الجهاز.
- قسم الشعر قبل التصفييف. وقم بتصنيف الطبقات السفلية أولاً.
- قم بنوصيل المنتج بالكهرباء. اضغط مع الاستمرار على الزر للتشغيل.

2. ابدأ التصفييف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام أدوات التحكم الموجودة على جانب المنتج.
3. لزيادة درجة الحرارة اضغط الزر المعلم بعلامة "+" ولخفض درجة الحرارة اضغط الزر المعلم بعلامة "-"

درجات الحرارة الموصى بها

نوع الشعر	درجة الحرارة
رقيق	110°C - 170°C
متوسط / سميك	170°C - 190°C

- سوف توقف لمبات مؤشر درجة الحرارة عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر Off لإيقاف ثم فصل الجهاز.
- للتجعيد المرن الضيق، استخدم الملقاط 19 ملم ضع قسماً من الشعر تحت مشبك الملقاط الطويل (تصنع الأقسام الأصغر تجعيدات أضيق والأقسام أكبر تجعيدات أو موجات كبيرة).
- ادر جهاز التصفييف للف الشعر حول الاسطوانة.
- انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد.
- قم بفك الملقاط وأطلق التجعيد.
- للتجعيدات اللولبية أو المساعدة في التجعيد، استخدم الجلبة اللولبية.
- ثبّت الشعر تحت مشبك الملقاط القصير وقم بلف الشعر للاسطوانة باستخدام الجلبة اللولبية كدليل.
- للتجعيدات المفتوكة أو النهايات المختنية، استخدم جلبة الفرشاة.
- قم بتجعيد الشعر حول الفرشاة وثبته في مكانه لمدة 20 ثانية ثم قم بفكه برفق.
- للشعر المستقيم، استخدم لوحات التسوية.
- العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.
- كرر مرتين فقط في القسم لمنع تلف الشعر.
- لتجعيد الشعر، استخدم لوحات التجعيد.
- خذ قسماً من الشعر. وبدها من الجنور، ضع لوحات التجعيد على جانبي قسم الشعر واضغطها مغلقة لبعض ثوان.
- كرر تحت قسم الشعر إلى أن يتم إنشاء موجة بالطول الكامل.
- امسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.

التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- دع الملحقات تبرد قبل إخراجها.
- لإخراج الملحق، أدر حلقة القفل في اتجاه عقارب الساعة إلى الوضع المفتوح واسحب الملحق من المقبض.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.



إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



Model No. S8670

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

220-240V~50/60Hz 25 W 

19/INT/ S8670 T22-7001201 Version 06 /19

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2019 Spectrum Brands, Inc.